

# LA JORNADA DEPORTIVA

*Periodico Ilustrado de Crítica e Información*

SEVILLA - BARCELONA



En el cuarto de final jugado en Sevilla, y a pesar de la superioridad manifiesta del Barcelona, el Sevilla tuvo momentos en que pudo marcar. He aquí a Kinke Armet, cuyo juego es una concreción de la técnica andaluza en el momento de terminar uno de sus clásicos regates, con un soberano "shoot", que no fué goal gracias a que en la puerta catalana había un gran portero; Zamora.....

De izquierda a derecha, aparecen en nuestra foto Martínez-Surroca, Armet, Samitier Spencer y Sancho.

DIRECCIÓN, REDACCIÓN  
Y ADMINISTRACIÓN  
EDITORIAL MILLÁ  
PETRITXOL, 7, PRINCIPAL  
□ □ BARCELONA □ □

# LA JORNADA DEPORTIVA

Periodico Ilustrado de Critica e Informacion

DE VENTA  
EN TODOS LOS CENTROS  
DE SUSCRIPCIÓN  
Y PUESTOS DE PERIÓDICOS  
DE ESPAÑA

Representante en Madrid:  
A. MARTÍN FERNÁNDEZ-Relatores, 3

Quinto número especial

Barcelona 16 de Marzo de 1923

## Los cuarto de final en Sevilla, en Irún, en Bilbao y en Gijón

(INFORMACIÓN TÉCNICA Y GRÁFICA ESPECIAL Y EXCLUSIVA DE LA JORNADA DEPORTIVA)

### El partido de Sevilla

Por qué el Barcelona ganó solamente por 1 goal a 0

#### UN ENCUENTRO "FUL"

Titulado de campeonato de España, y hasta con honores de primer cuarto final, esta pelea de andaluces y catalanes ha sido una modesta riña *sin caras feroces*, ni desplantes trágicos. A lo más alguna que otra patadita tierna, que, rasgando el aire con pereza, evidencia en el que la lanzó el dulce intento de no molestar más que al éter.

La superioridad del F. C. Barcelona se ha mostrado incontrastable tan pronto como han pasado esos quince primeros minutos al comienzo en el que todo nerviosismo está justificado. Pero a nosotros se nos antoja que no han durado los minutos de apasionamiento ni siquiera el cuarto de hora para Cataluña; en cambio, Andalucía, de momento en momento, fuera de juego y desequilibradas las líneas, ha sido antes y después de tener un tanto en su contra, rival de escasa consistencia, enemigo que no se ha evidenciado en ningún instante demasiado peligroso.

¿Una tarde desgraciada? Nosotros sólo sabemos que el F. C. Barcelona, que tampoco la ha tenido muy feliz, ha ganado porque su línea de medios ha cumplido con acierto su cometido, en tanto que los sevillanos han paseado por el campo una laxitud como si lo que se discutía no les interesara decisivamente.

#### AMBIENTE DEPORTIVO

Aunque ello sea extraño, es exactísimo. En Sevilla no se habla ni se comenta a propósito de otra cosa, que de football. Pero como para algo han nacido en el mediodía, cuando se refieren los muchachos a una jugada de Kinké, o a una parada de Zamora (claro que esta última, conocida por referencia) la describen con tal alarde de... técnica que echan mano de una pelota pequeña... ¡zás! le dan a cualquier transeúnte que no se enteró a tiempo de los riesgos de un ambiente demasiado deportivo.

Hay más; cuando al dar la vuelta a una esquina miramos delante de unas taquillas largas filas de gente apretujándose por adquirir entradas, no se nos ocurre que tanto público sea futbolista. Luego nos convencemos de que más bien debe ser taurino, porque sobre las taquillas, en letras negras, rótulos grandes, dicen: Gradas de sombra, tendidos de sol, contrabarreras, etc. Pero un sevillano que advierte nuestra curiosidad, nos saca de la duda; son, efectivamente, los depachos del circo, pero como el football va camino de derrotar al teatro de los lidiadores de fieras, antes que dejarlas in-

activas ha sido preferible aprovecharlas para este cometido tan desemejante y que a nuestro juicio es demasiado honor para las citadas taquillas.

Andalucía, pues está ganada para el deporte. ¡Ay! si en vez de esta táctica que hoy ha fracasado nuevamente ante el Barcelona, se hubieran entrenado en un juego más práctico y de mayores realidades...

tantes jugadores porque, a juzgar por el mimo con que se trataban nos creíamos ante el desarrollo de un partido muy amistoso), han borrado cumplidamente la afirmación verídica.

En el campo, antes que todos y a mucha distancia de todos, sevillanos y barceloneses, prodigio de constancia y de voluntad incansable, modelo de corrección futbolística, ejemplo de juego práctico y de resultados positivos, compendio, en fin, de lo que debe ser un medio-centro en busca del triunfo soñado... Sancho, "el que estaba ya algo pasado"...

Samitier, antes de resentirse, efecto de una caída peligrosa, mostrando

Sevilla, hasta poner la más bella y riente ciudad del mediodía a tono con un Bilbao o Madrid de almanaque inseguro.

#### SANTIZO Y ZAMORA

Los dos guardametas, son figuras del todo opuestas. El primero, en las filas del Sevilla, *todavía* tiene todas las indispensables cualidades para ser un buen andaluz, acopladas en todo lo que son asimilables a su cargo de goal-keeper.

Flemático, al modo del torero que siente pasar los cuernos de la fiera muy cerca de los alamares de su taleguilla, el portero andaluz es una figura inherente a este juego de vistosa efectividad que realiza el Sevilla... cuando puede.

Enfrente, Zamora es la seguridad, no exenta de cierta precisión de verse aplaudido aún a costa de arriesgar su marco, pero a la que un lujo de facultades permiten hacer del guardameta catalán el hombre más persuadido de su vista y de sus alardes prodigiosos en los momentos de mayor peligro.

Para el público, ha habido un buen tiro de León, que al ser parado irremediablemente por Zamora, le ha valido la gran ovación. Nosotros, al verle tirarse con dulce suavidad, y, hasta si se quiere, recreándose en la caída, hemos sonreído pensando en la facilísima jugada, que le ha servido para conquistarse el público. Estaba justificada, porque Zamora es hombre que siente la inquietud del aplauso, y que gusta del homenaje del senado como ningún otro, y esa frase aparatosa—aunque el aparato fuera todo obra de su malicia—es la ratificación de su afán de grato exhibicionismo, en una tarde en que si se dejan transcurrir los acontecimientos nada habría sobresaliente, todo vulgar y rampón.

#### TODO UN SEÑOR GOAL

Que la gente no ha aplaudido siquiera diputándole de *soso*. Nosotros llamamos en todo caso *soso*, a un tanto en cuya factura la casualidad de un rebote, o del viento, entran por gran parte; pero cuando hay un buen centro (de Cella) y un remate tan hábil como el de Piera, aplaudimos sin recato, aunque a los espectadores que no vieron regates no les haya satisfecho.

Debemos decir que la pelota fue entrada de un tiro raso con la izquierda, metiendo el pie al baón tal como venía del extremo y cambiando la dirección para no llevar el esférico al lugar donde el portero, bien colocado, esperaba el shoot. ¿Por qué el silencio? Explicable perfectamente, sólo en el caso de que la decepción de los partidarios del localismo, haya culminado al haber perdido el encuentro.

#### DECEPCION Y DESENCANTO

Sino hubiéramos visto alguna vez jugar—y muy bien— a estos muchachos del Sevilla, diríamos que po-



SEVILLA-BARCELONA

Foto. Serrano

Zamora, acredita una vez más su gran clase internacional, parando todos cuantos balones llegaron a él, con un estilo en apariencia sencilla y fácil.

#### SANCHO, SEMITIER Y SUS AMIGOS

Todavía ayer, y cuando los comentarios previos a propósito de este encuentro (el más emocional que había de jugarse en Sevilla), estaban en todo su apogeo, hubo algún *técnico* que afirmó que Sancho era un buen medio-centro, pero que ya estaba algo pasado.

Sin profundizar en la estulticia del juicio, que pretende retirar de todos los campos españoles a los mejores equipiers con una lógica trasnochada pero que hace cada vez mayores estragos, es de suponer que el aficionado en cuestión, si presenció el partido, habrá salido avergonzado de la frase del día anterior, porque Sancho, con Samitier y sus amigos (llamamos así a todos los res-

en su ala cómo se pone cátedra de medio.

Los *amigos*, a tono con el color gris del partido, insubstancial, anodino.

#### LO DEL CIELO AZUL

Seguramente que de la luminosidad del cielo no podrán decir mucho los vencedores. Antes del encuentro (y por rara casualidad, hace largo tiempo no interrumpida), un día entero lloviendo desencadenadamente. Después, el domingo, un amanecer triston, lluvia menuda a ratos, cielo empañado de densos copos de nieve, viento fuerte y frío. Y así todo el tiempo que ha durado el *match*.

Claro que hay que oír las indignas frases de los andaluces ante este gesto del dios que cuida de su clima, que aliado con el presidente del Barcelona—es la más lógica suposición—ha transformado el aspecto de

dían dignamente codearse con los de Soria y Guadalajara (sin ánimo de molestar a unos y otros excelentes equipiers). Pero la apatía más injustificada ha sido el norte de su juego la hora y media.

Con un público que sin cesar les animaba; en el terreno que ha visto florecer sus triunfos más rotundos, el Sevilla no ha sabido mover los peones para que sientan inquietud los rivales. En todo caso, jugadas aisladas, que la línea delantera sola ha llevado, y que ante la puerta catalana se han estrellado. También hay que decir que en varias, sólo a la mala suerte se puede atribuir que un balón loco, opte por marcharse lejos siempre, antes que entrar en la red.

Los sevillistas han sufrido una cruel decepción, y los que esperábamos un brillante encuentro, un desencanto. La línea media del Sevilla no ha jugado ni un momento bien y el centro parecía un novel cualquiera. Si el Barcelona hubiera dado juego de alas constante y preciso, como precedió al tanto de Piera, el marcador se hubiera movido más animadamente. Pero Sancho, ayudado por Torralba y Samitier, son suficientes para contener al Sevilla, pero no está en su papel llegar hasta la fuerza y disparar sus tiros. Cuando los que de ello están encargados no lo hacen, aún es motivo de júbilo una victoria por 1-0, que pone en sus manos el cuarto final primero.

**CUALQUIERA PUEDE ARBITRAR**

Con la mano puesta sobre el corazón se lo aseguro a ustedes... si todos los partidos fueran como el de Sevilla-Barcelona.

Carcer lo ha hecho muy bien, porque no ha tenido nada que hacer, y además, porque al comienzo han surgido leves faltas contra uno y otro bando, que un referé habilidoso—y éste lo es—ha silbado con oportunidad.

Después, a llevar al público dentro del bolsillo de la chaquetilla, como si fuera un niño muy dócil.

Y, a propósito de la chaquetilla de este árbitro, preciosamente decorada de listas blancas y negras.

He aquí la sentencia de un sevillano ¡ay su padre!, cuando el partido estaba casi concluyéndose, y en vista de la repetida chaquetilla: "Pero, cómo no lo va a tocar tó eze hombre, si lleva una camizola que paece un piano con zu teclado". ¡Perdónale, lector!

**EL APASIONAMIENTO DE ACA, CARECE DE PELIGRO**

Cuanto digan del apasionamiento meridional, carece de sentido cierto. Concedámosle a este público, que al tratar de infundir en los suyos decaídos, chillará demasiado, pero, de ese defecto, en todo caso, sólo protestará la membrana del tímpano, porque a los que, desintegrados de cuan-

to no les atañe, van en busca de la victoria, la actitud de unos aficionados que gritan, no es de trascendencia.

Y recordemos que, cuando faltando diez minutos para empatar y Kinké ha tirado el penalty fuera y flojo, tampoco los ánimos se han excitado un ápice...



SEVILLA-BARCELONA  
Piera, que consiguió el tanto de la victoria en una actitud clásica, al iniciar un «shoot».

**HAY DE TODO, MENOS FUTBOL**

En Sevilla hay ya de todo lo que se requiere para despertar una gran atención.

Espectadores que siguen a su Club ciegamente; Federaciones con sus jaleos correspondientes que la Nacional estorba a más y mejor, campo magnífico donde mostrar las bellezas de todas las clases futbolísticas..., hay de todo; pero faltan jugadores de futbol y sobran virtuosos.

Tal fué la conclusión que obtuvimos no hace mucho, después de verles actuar en una gran tarde primero y en otra muy mala después, y la que ahora queda ratificada en el primer cuarto de semifinal jugado en Sevilla.

**SOLO HAY UNA TACTICA**

Equivocados al hablar de dos tácticas, queremos rectificar con ocasión de este comentario, que prometemos al lector terminar muy pronto.

El futbol viejo de los pases cortos y de los regates breves y ceñidos en los que el Sevilla es un especialista, a ratos, pasó para no volver.

Demostración de ello es, que en los momentos de peligro para el Barcelona, no han sido otros sino aquellos en que el extremo izquierda, sin meterse en terreno ajeno, ha centrado con tanta precisión como desaprovechamiento del ataque que capitanea Kinké; en tanto que así que un jugador ha intentado un *dribling* repetido, sólo ha pasado a un contrario, a dos a lo sumo, y al fin, ha estrangulado la jugada, que llevada rápidamente ¡quién sabe los resultados que podría haber dado!

El F. C. Barcelona, sin tener una gran tarde—vulgar y es suficiente elogio—ha hecho el juego casi siempre en terreno contrario, y su juego consiste en no retener el balón y dar a los extremos ocasión de centrar. Por eso no puede haber más táctica que esta, y frente a ella, la otra fracasará irremediabilmente.

Y el Sevilla será un formidable equipo cuando cambie de técnica, y en vez de math insubstantial, cuando en otra ocasión se encuentren catalanes y andaluces, para disputarse tan importante superioridad, la emoción latirá en el pecho de todos y el juego será algo grande, arrollador, emocional...

JUAN DEPORTISTA

**POR QUE EL BARCELONA TRIUNFO SOLO DE UN GOAL**

Escaso fué el triunfo del F. C. Barcelona en su primera actuación dentro del actual Campeonato de España, y a pesar de ser el único equipo que, desplazándose, ha logrado la victoria, muchos han sido los que han opinado que debía haber triunfado por un mayor número de goals.

Y muchos han sido, también, cuantos se han preguntado el por qué de un triunfo tan limitado, tan pobre, que estuvo durante más de una hora cerca, muy cerca, de un empate a cero goals.

Se hace difícil dar una explicación de lo acaecido en el campo del Sevilla, y, sobre todo, precisar de una manera concreta cuál fué la causa esencial que impidió al Campeón de Cataluña, la realización de un triunfo numeroso y rotundo, semejante al obtenido repetidas veces, en Barcelona, luchando contra equipos de singular valía.

Pero, sin embargo, salta a la vista que, las dimensiones del campo, su amplitud sobre todo, perjudicaron en gran manera la precisión de la línea de ataque, en la que, la ausencia de Alcántara, la lesión sufrida por Sagi-Barba y el cambio de puesto efectuado por Piera, quitaron gran parte de su eficacia.

Indudablemente, que a esta falta de precisión, por culpa del terreno y de la constitución de la línea de ataque, debió añadirse, debió pesar de firme, la ausencia del gran schotador nacional, de Alcántara, cuyo shoot rá-

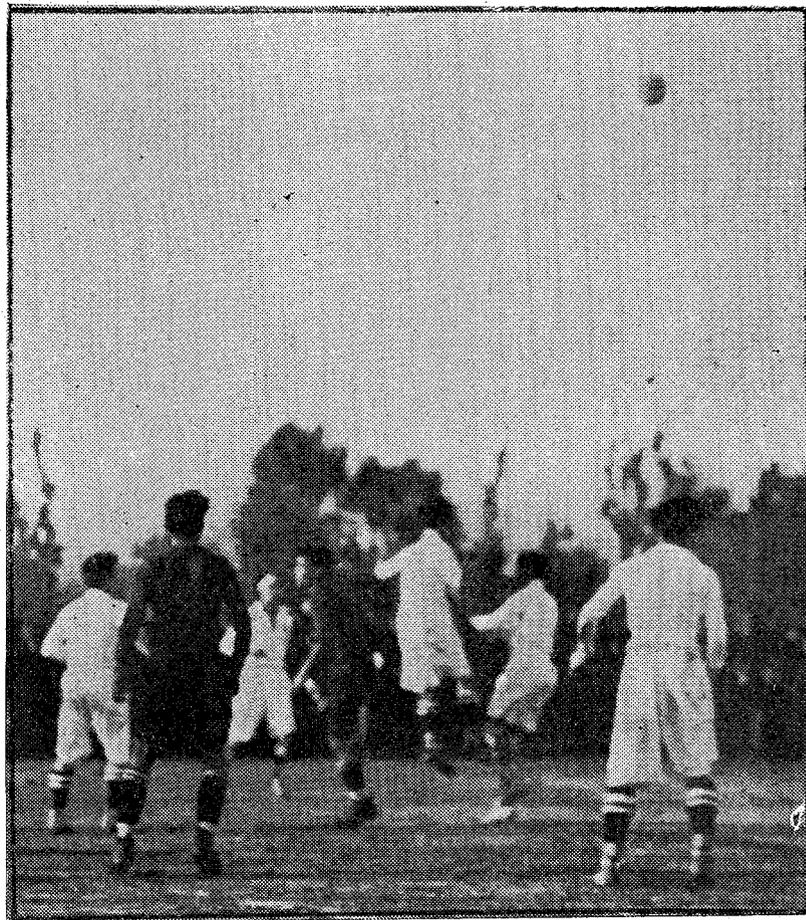
go, ganara el F. C. Barcelona por buen número de goals.

Dicen cuantos presenciaron el partido, que el campeón de Cataluña, dominó gran parte del mismo y que su línea de medios trabajó intensísima y acertadamente, señalando el contraste ofrecido por los medios sevillanos, que parece actuaron pésimamente.

En estas condiciones, cabe preguntarse: Si la línea de medios del Sevilla jugó mal, ¿por qué el Barcelona no marcó mayor número de goals? Y, si, además, la línea de medios del azul-grana trabajó con su proverbial empuje, ¿cómo es que este número de goals posibles no fué aquel a que nos tenían acostumbrados? ¿Es que tiene el Sevilla un portero mejor que el internacional Zamora, o que hay en su puerta un hechizo desviador de los balones peligrosos?

Nada de esto. A nosotros nos parece que, por los datos aducidos, la explicación puede ser bien clara: Que la línea delantera del Sevilla, con su juego peculiar entretenido, moviéndose sin avanzar, en un círculo de terreno reducido dentro del cual se dibujan un *dribling* continuo, obligó a la línea de medios del Barcelona a un rudo trabajo y que ésta, por tanto, aun dominando, tuvo que preocuparse excesivamente de desbaratar regates sevillanos, perdiendo en ello, por ley de fatalidad, dada la táctica del Sevilla, el tiempo y la libertad que le precisaba para lanzar al ataque su línea delantera.

Una línea delantera, sin embargo, que careció de homogeneidad y a



SEVILLA-BARCELONA (Fotos Serrano)  
El juego fué llevado siempre a un tren rápido, dominando el Barcelona en el segundo tiempo en que el Sevilla se vió precisado a rechazar numerosos «corners».....



SEVILLA-BARCELONA  
Sancho, que ha sido el mejor de los 22 jugadores del cuarto de final jugado en Sevilla.



pido y preciso, cuyo empuje e influencia sobre la moral de sus compañeros, es de temible eficacia para la puerta del adversario.

Con Sagi-Barba en buena condición, pudiendo realizar Alcántara su serie de matemáticos pases adelantados, en colaboración con Gracia y Sagi, y sus largos cambios de juego al extremo derecha; pudiendo remarcar Martínez, los centros precisos, mortales de necesidad, de Sagi-Barba, el resultado debe ser muy otro, y no sería extraño que, el próximo domin-

quien por su composición, lo repetimos, faltóle, de su tradicional y peligrosa eficacia, que hizo aun menor la actuación magnífica de Santizo, el portero sevillano.

¿Vencerá el domingo nuestro campeón por mayor número de goals? Nosotros creemos que sí, y que esta lección de Sevilla, en un campo del todo desfavorable, porque al menos era duro, debe tenerse en cuenta para otros partidos efectuados en campos anchos, largos, y, sobre todo, blandos.

# EN EL CUARTO DE FINAL ENTRE

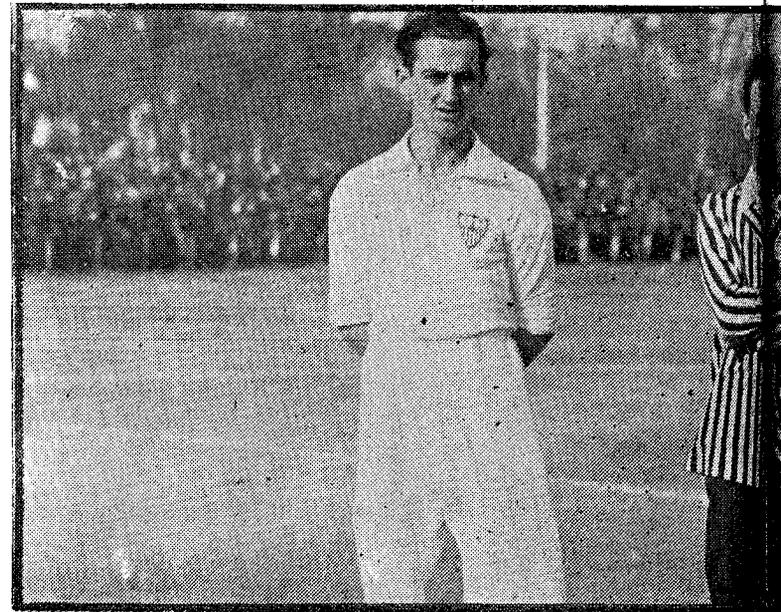
LA VICTORIA FUÉ PARA EL MEJOR



Zamora, el portero al que la puerta le viene más «chica», saeó a relucir toda la gama de su maestría insuperable...



Martinez Surroca cortando uno de los avances del ala derecha del equipo campeón de Andalucía.



Armet, Carcer y Vicente Martínez, que actuaron de capitanes de los equipos



Todo el partido fué una continua lucha entre la defensa del Sevilla y los delanteros del Barcelona.  
(Fotos Serrano)



.....bastando para contener el ataque sevillano, el brio y la táctica del jugador español aunque sea c

# EL SEVILLA Y EL F. C. BARCELONA

CONJUNTO Y EL MEJOR FUTBOL



...mientras que Santizo, en la meta Sevillana paró hasta lo imparable, con una serenidad y estilo «sevillano»...



Santizo, en una de las innumerables ocasiones en que hubo de entrar en acción.

Equipos contendientes, y de árbitro del cuarto de final de Sevilla.



...mientras que la ausencia de Alcántara restó al ataque azul grana aquella eficacia suya tan legendaria.....  
campo duro.....

.....mientras que la ausencia de Alcántara restó al ataque azul grana aquella eficacia suya tan legendaria.....

(Fotos Serrano)

# Real Unión de Irún.-Fortuna de Vigo

Los formidables jugadores de Irún, han ganado fácilmente a los jugadores de Vigo por 4 goals a 0.



El equipo de la Real Unión de Irún, que batió al Fortuna de Vigo, el pasado domingo en Amute, por 4 goals a 0. De izquierda a derecha: Acosta, Azurza, Eguiazabal, Muguruza, Emery, Gaztáñaga, Patricio, Zavala, René Petit, Echeveste y Gamborena.

## UN EQUIPO DE QUINCE MINUTOS

Careció por completo de relieve este primer cuarto de final, jugado entre el Fortuna de Vigo y la Real Unión de Irún. Fué un partido soso, en que las brillantes combinaciones y las bellas fases, los avances primorosos, sólo fueron una cosa fugaz y breve. El Fortuna, solo existió como equipo de respeto, los primeros quince minutos. Luego, nada. Los de Galicia decayeron visiblemente no viéndose en el resto del partido nada que nos hiciera recordar que nos encontrábamos presenciando un cuarto de final del campeonato de España. La Real Unión de Irún ejerció un absoluto dominio, y en contadas ocasiones los vigués lograron amenazar la puerta del Irún. Prueba de ello, es el escaso trabajo de Muguruza.

El Fortuna, es, en conjunto, un equipo bastante flojo, en el que su guardameta, nuevo en estas lides, "flotó" de una manera constante. La pareja de zagueros, Reynosa y Clemente no son de una categoría superior. De la línea de medios, Torres

fué el que más gustó, por su trabajo eficaz; Balbino, borroso, y Córdoba, no fué más que un medio vulgar.

En la línea de ataque, Posada fué el único que hizo cosas de un mérito positivo, aunque no tuvo ayuda alguna, Polo en el interior, completamente desconocido. No es el jugador extraordinario del año pasado, codicioso e incansable. Por el contrario, su actuación en este partido ha producido un desencanto. Caride, el otro interior hizo un buen papel, sin excederse tampoco. Los exteriores son muy veloces, pero nada más que medianos en cuanto al dominio del balón. En conjunto, este equipo es inferior al de la pasada temporada. Aquel era rápido, resistente, eficaz. Sólo le vimos así el pasado domingo, durante los primeros momentos. Luego, decayó.

Por eso hemos dicho que era un equipo de quince minutos.

## LA ACTUAL CONDICION DE LA "REAL UNION"

El equipo de la "Real Unión" se encuentra este año en mejores con-



REAL UNION DE IRUN.—FORTUNA DE VIGO

Una entrada de Patricio al guardameta de Vigo, y que precedió al primer goal de Irún



REAL UNION DE IRUN.—FORTUNA DE VIGO.

Patricio el jugador ducho, y Reigosa el zaguero vigués fuerte y decidido, luchando por el control del balón

diciones que en pasadas temporadas. Los jugadores entre los que por esta vez no hay ningún lesionado, se encuentran en una condición física perfecta, contando también con excelentes reservas. Pero indudablemente y como hemos visto en estos últimos partidos, se encuentran algo cortos de entrenamiento. Ayer, debido a la lentitud con que se llevó el juego, no mostraron signo alguno de fatiga. Pero en Vigo, donde el juego será, de una manera cierta mucho más rápido que en Irún, y donde los gallegos venderán muy cara la victoria, la Real Unión necesitará apelar a todos los recursos. Necesitará emplear "todo el Gas" La línea de medios del equipo de la frontera, es una cosa realmente imponderable. Y jugando Gamborena y Eguiazabal como en este partido, pocos equipos que juegan este campeonato presentan una línea tan completa y que se entiendan tan a la perfección. Los exteriores del equipo contrario, quedan completamente anulados, ante la colocación, la energía y la ciencia de Gamborena y de Eguiazabal. René Petit, tuvo poco trabajo, aunque ayudó de una ma-

Mucho más nos gusta Echeveste en el exterior derecha, quien lleva una brillantísima temporada, actuando en todos los partidos de una manera



Emery, el capitán de la «Real Unión» de Irún (Fotos Carter)

nera eficaz a sus compañeros de línea. Los delanteros de la Real Unión de Irún, al poder finalmente colocar en su línea a Zavala ganó en acometividad. Zabala es un jugador científico y con mucho aplomo frente al goal, como lo demuestra los dos estu- pendos tantos logrados por él. La línea delantera, ha ganado muchísimo al incluir en ella a Zavala. Patricio, fué el jugador de siempre, todo ciencia y todo eficacia. Repartió el juego primorosamente. Fué el centro ideal. Azurza aunque marcó un goal de un estupendo cañonazo; tuvo momentos de todo, buenos y malos. Acosta en el exterior, se comportó como un buen extremo. Pero abusó demasiado de las filigranas y de las fantasías. Demostró palpablemente que buscaba solo el relumbrón y el aplauso de la galería sin entender que lo que debe preocupar al jugador es el equipo.

prodigiosa. Al revés de Acosta no se entretiene en filigranas, buscando el aplauso fácil, sino que su juego es serio, pensando solamente en el beneficio que pueda reportar al Club su actuación. No pierde el tiempo, ni retarda los avances. Centra en el momento oportuno y de una manera eficaz.

Como siempre, Gaztañaga comenzó flojeando bastante; pero luego se afirmó, finalizando el partido muy bien. Emery fué el jugador seguro que todos conocemos, protegió en todo momento a Murguruza, que intervino en contados momentos, y siempre con dominio absoluto de la situación, por la causa antedicha.

EL CAMPO Y EL ARBITRAJE

Amute ofreció un aspecto bello. Un enorme gentío llenó por completo el



El Fortuna de Vigo, vencido en el terreno de Amute. De izquierda a derecha: Juanín, Salvador, Reijosa, Córdoba, Posada, Balbino, Polo, Torres, Bachmann, Caride Correa, Abad y Lilo.

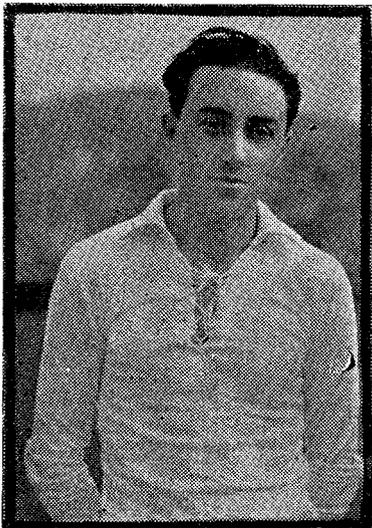


REAL UNIÓN DE IRÚN.—FORTUNA DE VIGO

La puerta gallega seriamente amenazada en un corner que despeja Reijosa de un excelente cabezazo.....

famoso terreno, aun que no llegó a la avalancha de gente que presencié el partido, Real Unión-Real Sociedad.

Sampere, que fué el encargado de



Manolo Posada, contra delantero y capitán del «Fortun» de Vigo, el equipo vencido

juzgar el partido, dejó pasar infinidad de faltas, muchas de ellas imperdonables. No siguió el juego debidamente siendo el causante de que el éste tomara un cierto cariz violento. No castigó un fuerte ataque masa a la puerta gallega. En cambio, pitó una entrada noble de Posada a Murguruza. En conjunto, fué un arbitraje incoloro. Gracias a que el pardo iba "de calle" como vulgarmente se dice. De lo contrario, Sampere se hubiera visto negro para fallar.

LA VICTORIA DE IRUN... Y LA REVANCHA DE VIGO

Ganó la Real Unión, porque es mucho más equipo que el Fortuna. Ciertamente, que en este partido jugado en Amute, existía la inapreciable ventaja del campo y del público, sobre todo del campo, tan diferente de los terrenos gallegos. Pero no obstante, creemos que en Vigo también debe ganar la Real Unión, por su mejor conjunto, por su técnica superior, por que tiene un equipo más entrenado en estas lides.

Sin embargo, no deben confiar demasiado los irundarras. Indudablemente, en su campo, con su público, el valor del Fortuna aumentará en proporción exacta el valor que perderá el Irún. Falta ahora saber, si esta proporción es de cuatro goals, o es de menos. En el primer caso, una victoria del Fortuna es posible. En el segundo, el partido será una confirmación del de Irún.

En opinión nuestra, son demasiados cuatro goals para que un cambio de terreno y de público pueda anular en cuanto a lo que representan de diferencia en el juego. Y no olvidemos que la Real Unión es un equipo "viejo" en esto de los públicos, y que en sus innumerables actuaciones en Madrid, Bilbao, Barcelona, Burdeos, París, ha tenido ocasión de afrontar toda clase de públicos habidos y por haber. Jugadores hay, como Patricio, que fueron campeones de España ¡en 1909! De entonces acá, ha llovido mucho. Son los de la Real Unión viejos zorros, en el buen sentido de la palabra, y que no han de cohibirse por un público ni por un

campo. Y si no, pocos días faltan para que estas impresiones tengan la plena confirmación que esperamos.

LA MORAL DEL EQUIPO DE IRUN

La Real Unión es un equipo que posee una moral excelente. Es difícil desconcertar a este equipo, que sabe a dónde va, y lo que debe hacer en todo momento.

Hay un capitán de equipo, Emery, un verdadero capitán de equipo y sus jugadores son los más disciplinados que puedan desearse. La integración de Zabala en la línea de ataque de Irún ha hecho que este equipo gane enormemente. Es un jugador de cuerpo y de ciencia, fuerte y provechoso. Los dos tantos que marcó al Vigo, fueron de una impecable factura. Está, pues, justificada la confianza que en este equipo tiene puesta toda Guipúzcoa, y no sería extraño—repetimos—que también en la ciudad gallega les sonriera la victoria.

SALVADOR DIAZ.



REAL UNIÓN DE IRÚN.—FORTUNA DE VIGO. Zavala, entre Córdoba y Clemente, trata de escapar hacia el goal de Lilo (Fotos Carter)

## En el campo de Romo, sombrío y fangoso, el Arenas derrota al Madrid por 4 goals a 0

El Bilbao sombrío y triste, el Bilbao gris que siempre aparece como un recurso, como una ventaja que ponen por delante los de Vizcaya, cuando se trata de vencer a un enemigo, no faltó el pasado domingo. Invocáronle los de Guecho, los de Bilbao, los de toda Vizcaya, y cuando se presentaron los areneros y los del Madrid en el campo de Romo, la lluvia había convertido el terreno en barrizal, hasta el extremo de que en uno de los lados del campo de juego el más próximo al ferrocarril, el balón parabase en seco, sin poder resbalar, debido al fango que se adhería al pelotón...

El Madrid se encontró perdido, desconcertado, desmoralizado, ante ese pavoroso ambiente que rodea los terrenos del Norte, llámense Romo, llámense San Mamés. Y esta fué la causa de la derrota, es decir, una de las causas, puesto que ella por sí no podía influir en los 4 goals marcados. Era naturalmente necesario que enfrente tuviera el Madrid un equipo que supiera marcar. Y no fué, ciertamente, por el juego de la línea de ataque arenera, que estos goals fueron marcados. Sino por el trabajo y la voluntad enorme que pusieron en la lucha los medios entre los que José M. Peña brilló de una manera excepcional. Pero la lluvia, era lluvia del Norte, tan pesada... Y, luego, los brazales negros por la muerte del gran Sotero Aranguren...

Todo estaba, pues, calculado, precisado maliciosamente, para que el Madrid hiciera una pobre exhibición. Bien supo invocar Bilbao...

### LOS CUATRO GOALS DEL ARENAS

Fué el primero, de resultados de un shoot muy flojo, aunque bien dirigido que rebota en el larguero, y se escapa de las manos del guardameta, introduciéndose en la red. Sólo habían transcurrido diez minutos de juego. El segundo, es de penalty, después de una serie de manos incontables. El tercer tanto, es a consecuencia de un freekick, que Vallana tira raso y fuerte... escapándose de nuevo el balón de las manos del guardameta de Madrid, aprovechando la ocasión Alejo para rematar a bocajarro. El cuarto goal, fué el mejor de toda la serie. Un nuevo golpe franco que tira admirablemente ese portentoso jugador que se llama Vallana, y que Barturen desvía con la cabeza, entrando el balón por el lado contrario al que se hallaba el portero del Madrid.

¿Qué denota todo esto? Sencillamente, que los areneros no tiran a goal, o que, por lo menos, en este partido no han tirado a goal...

### LA "CLASE" DE JUEGO

Por lo apuntado, no podemos decir que ambos equipos nos ofrecieran un partido ponderable. Todo fué vulgar y mediocre. Quizá influyó en ello el terreno. Pero lo cierto es que el partido no pasó de una cosa insulsa. También podría achacarse la causa de esta insulsa, al dominio completo aplastante, que ha ejercido el Arenas, hasta el punto de tirar nueve corners en la segunda mitad del partido.

Los del Arenas de Guecho regatean, pasan, corren el balón, entran con valentía..., pero aguardan a shootar, a encontrarse a dos metros de la portería. Este defecto podría tolerarse en equipos novatos. Pero no se comprende en jugadores duchos, que han sostenido grandes luchas antes no han alcanzado el título de campeón de la región del Norte... Las veces que los exteriores e interiores llegaron hasta el goal, son incontables. Pero no hay shoot en ninguna parte, y no aprovecharon las innumerables ocasiones de marcar... El Madrid, por las circunstancias

antedichas, poco, muy poco trabajo efectivo pudo hacer.

Además, la táctica del Madrid no les proporcionará nunca triunfos brillantes. Siguen aferrados al ya desacreditado sistema de pase corto, que, por otra parte, efectúan con una precisión matemática. Dominan el balón admirablemente, juegan de cabeza muy bien..., pero no hay alma, no hay valentía, no tienen velocidad ni rapidez en el shoot. Además, en los momentos en que es necesario demostrar arrestos, es decir, en aquellas ocasiones en que es necesario "un poco de alma", una prudencia "conservadora" les hizo fracasar. Por lo menos, así sucedió en Bilbao. Quizá el desconocimiento del terreno. Quizá el barro y la lluvia. Quizá el ambiente, brumoso y gris, que el domingo se dejó sentir, como son en Bilbao los días invernales... No obstante, vimos que la línea delantera de los blancos, se movía muy bien. Pero, esa prudente reserva...

### COMO JUGO EL ARENAS

Jauregui, poco trabajo tuvo. Las veces que entró en juego lo hizo con la maestría que es en él peculiar.

En la defensa, ausente Careaga, que se hallaba resentido de una lesión sufrida, su compañero Vallana cubrió toda la línea de una manera portentosa, demostrándonos que se encuentra en una forma estupenda. Arruza, el sustituto de Careaga, no lo hizo mal, ni mucho menos. Pero Vallana no confió mucho en él, y trabajó con doble entusiasmo y energía. Digamos que Arruza ocupó un sitio que no es el suyo habitual.

La línea de medios ha sido indudablemente la mejor línea, y ha tenido la mejor tarde que le hemos visto desde mucho tiempo. José María Peña ha sido, con Vallana, el mejor jugador sobre el terreno. No olvidemos a Uriarte, que se portó como un maestro.

En cuanto a la línea de ataque... ahí tenemos la piedra de toque, la que puede proporcionar al Arenas un gran triunfo o una gran derrota; juegan con una valentía enorme y reparten energías a toneladas. Pero, aquel defecto de esperar encontrarse a dos metros de goal para shootar...

En el partido del domingo no vimos un solo shoot, que merezca los honores de ser recordado. Así, los tantos no tuvieron más interés que el efectivo para el marcador, que, así afianzaba la victoria de los campeones de Vizcaya sobre los campeones de la meseta central...

### ...Y COMO DEBIO JUGAR EL MADRID

Precisamente hemos indicado la técnica anticuada de juego del Madrid, para que por él sepamos cómo debió jugar el Madrid. Como todos los equipos de la corte, el pase corto, siempre lento, y sin desplazamiento por las alas, fué desbordado por el ímpetu y la velocidad de los areneros, que tuvieron en jaque constante al portero Martínez, que, francamente, está todavía muy verde.

Le faltan todavía muchos partidos de esta importancia. Con esto, dicho está que no anda muy sobrado de serenidad. Y si mucho nos apura, hasta de vista. De todos modos, no puede achacarse en manera alguna la derrota del equipo. ¡Harto hizo con defender lo que buenamente pudo, la integridad de la portería madrileña!...

La pareja de backs, es buena, descollando Peris, a quien la cojera impide, naturalmente, usar de todos sus conocimientos del fútbol. Es difícil pasarle. Pero una vez se ha logrado esto... ya no hay defensa!

La línea de medios fué, indudablemente, lo mejor del Madrid. Gracias a Sicilia, Megotti y Mejías, la

derrota no fué más acentuada. Su actuación magnífica, su colocación impecable, y su oportunidad para cortar los avances e interceptar los pases de los contrarios y con más velocidad que el resto del equipo; su labor serena y siempre oportuna, justifican el que nosotros veamos en ellos los mejores jugadores del Madrid. ¡Ah, si los once "merengues" hubieran jugado como Sicilia, Mejías y Mengotti!

La línea delantera, jugó completamente al revés de como debe jugar toda línea que quiera marcar goals a la puerta de Jauregui, que tan brillantemente defiende Vallana y Careaga. Hay que pasarlos en velocidad y en vivacidad. Hay que ganarles en valentía... si ello es posible. La línea delantera del Madrid, avanzó muy unida, muy bien..., pero le faltó algo indispensable para ganar en el Norte. ¡Alma!

## Los 6 goals del Gijón al España de Valencia

Pocos comentarios hoy que añadir a los juicios críticos que hemos ya publicado de este partido. En opinión de todas las personalidades técnicas, el España, de Valencia, sucumbió por 6 goals a cero, de la misma manera que pudo sucumbir por 16. Cuentan solamente los levantinos con algunos elementos notables, entre ellos el portero, que paró con mucho estilo y vista. Sin embargo, distan mucho de poseer la técnica necesaria para contender con equipos de categoría. No les faltan, sin embargo, condiciones ni entusiasmo para llegar. Estos días, han jugado algunos partidos contra equipos de Asturias, entre ellos, uno con el Ra-

cing, de Sama de Langreo, empatando a un tanto. Esta es la nota simpática de los valencianos, que aprovechando esta excursión, no han dejado casi ni un solo día de jugar.

En cuanto al Sporting, de Gijón, el equipo está entrenado como nunca. Lo más notable es la línea de medios, que puede compararse con no importa qué otra línea española. Los delanteros son muy iguales, entendiéndose perfectamente. Es indudable que vencerán fácilmente en Valencia. Esto no será, naturalmente, más que un "galop de ensai", con vistas a los partidos decisivos que ha de jugar el Sporting contra el campeón de Cataluña, el F. C. Barcelona.

## Ayer en Madrid

### El F. C. Barcelona y el «Madrid» empatan a 2 goals en partido amistoso.

Gracias a la más desdichada labor de un árbitro no hemos visto jugar ni al Barcelona ni al Madrid.

No tenemos ya frases en nuestro vocabulario condenatorio para fustigar estas actuaciones de muchachos que una y otra ineptitud para silbar en lo scampos.

Los resultados sufren los jugadores y público, porque en esta ocasión ni el Barcelona ha hecho absolutamente nada, ni al Madrid le ha sido posible jugar. Ahora imagínese el lector una interrupción constante del partido destinada a tirar las faltas más absurdas que darse puede, y con la algarabía del público pidiendo que el árbitro se vaya, tendrá aproximada idea de lo que fué el match Barcelona-Madrid.

Esto aparte la línea de medios catalana trabajó infatigablemente, y de los delanteros Piera, y a ratos Sagi Barba. En la meta Bruguera defendió situaciones muy difíciles y oportuno y eficaz cortó varios tantos que parecían imparables.

Los madrileños, al principio apáticos, reaccionaron más tarde, y jugando René Petit durante el segundo tiempo en sustitución de Bernabeu, tuvieron ratos excelentes. Pero siempre la incomprensible actuación del árbitro, nunca bastante censurada, estorbó a unos y otros jugadores, que rara vez pudieron terminar sus jugadas si nique viniera a silbar una inventada falta.

Como detalle diremos que un golpe franco fué convertido en penalty, pero éste, que Bruguera no pudo parar, fué detenido por Zamora, que se encontraba junto al poste, vestido naturalmente de paisano, y el árbitro ordenó castigo contra el Madrid. (!)

### EL ARBITRAJE

Peris, del Colegio de Cataluña, fué un árbitro condescendiente en demasía. Su debilidad fueron los madrileños, a quienes pasó algunas "manos" dentro del área fatal. El público, se contentó con advertirle que, para lo sucesivo, viniera provisto de unas buenas gafas. Con todo, demostró conocer lo que es el "metier".

### Y EN MADRID...

...ha de jugarse la última carta. No creemos nosotros que el Arenas reciba en la corte un disgusto. Allí, como aquí en Bilbao, la superioridad del Arenas ha de mostrarse de una manera diáfana.

Quizá el triunfo sea mucho más difícil allí. Pero, en definitiva, la lógica impone como triunfadores a los jugadores del Norte.

ISASI

Según el marcador, el resultado fué un empate a 2 tantos, pero más fueron las veces que el balón llegó a las redes, y otras silbadas que no debieron apunarse.

En suma, un magnífico encuentro, que pudo haber sido y que un árbitro convierte, gracias a su impericia, en un desdichado torneo de patadas y "fautes".

JUAN DEPORTISTA.

### LOS ARBITROS CATALANES EN LOS CUARTOS DE FINAL

Mientras nuestro Comité Provincial impone árbitros forasteros para dirigir los partidos de casa, otras Federaciones designan árbitros de Cataluña para los cuartos de final correspondientes.

Así, Enrique Peris, de Bilbao, continuó hasta Galicia, donde arbitrará en Vigo el partido Fortuna, Real Unión. Torrens marchará a Madrid para juzgar la revancha Arenas de Bilbao, Real Madrid. Y Lloberas, saldrá para Valencia designado como arbitro del partido España, Sporting de Gijón.

«La Jornada Deportiva» no publica información gráfica de Gijón y Bilbao, porque la lluvia y el mal tiempo impidió a nuestros fotógrafos impresionar placa alguna. En Irún y en Sevilla, también el mal tiempo perjudicó nuestra información gráfica. No obstante, hemos podido ofrecer a nuestros lectores la presente, después de vencer innumerables dificultades.

**KOLYNOS**  
CREMA DENTAL CIENTÍFICA